

Título: Psych Up, An English Textbook for Psychology Students, Teacher's Book.

Autores: Lic. José Suárez Lezcano (pepe@cucalambe.ltu.sld.cu) y Lic. David S. del Llano Sosa.

Centro de procedencia: Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas “Dr. Soilo E. Marinello Vidaurreta”

Introducción

El libro es el primero de su tipo para la enseñanza del Inglés para la carrera de Psicología en nuestro país, y tiene en cuenta tanto los contenidos metodológicos más actualizados y científicos del método comunicativo como los contenidos de psicología básicos que todo profesor de inglés debe dominar para impartir la docencia del Inglés con Fines Específicos (IFE) en Psicología, especialmente aquellos que se encuentran trabajando en el proceso de municipalización de la enseñanza.

Este libro es el resultado de una tarea de investigación de un proyecto ramal, que incluyó:

- Revisión bibliográfica del Plan de Estudio de la carrera de Psicología.
- Entrevistas con psicólogos (géneros y contenidos).
- Análisis de necesidades de aprendizaje de los profesores (Metodológicas y de contenido).
- Análisis de las condiciones del proceso (profesores, municipios, profesionales para el apoyo a la docencia del inglés).
- El diseño del texto.
- La validación por criterio de expertos.

Desarrollo

Como elemento distintivo, el libro es auto- contentivo, es decir, incluye también los ejercicios y tareas que están presentes en el libro del alumno, lo que le facilita al docente la preparación de sus actividades académicas de forma ágil. El texto cuenta con un mapa de los contenidos lingüísticos de cada una de las ocho unidades de contenido que se imparten en el tercer y cuarto años de la carrera de Psicología; tiene una Introducción, que abarca la longitud del curso, los componentes del programa, y lineamientos metodológicos generales.

Los lineamientos metodológicos incluyen una explicación amplia de cada sesión del libro del alumno y el razonamiento del por qué de cada sección. De igual forma, los autores explican cómo trabajar los subsistemas del idioma, como el vocabulario, la pronunciación y la gramática.

A continuación la Introducción detalla las ideas metodológicas básicas para desarrollar el trabajo en parejas y en pequeños grupos, el juego de roles y la lectura por roles; se explica, asimismo, la técnica de *look up and say*, y cómo desarrollar en la carrera las tareas de leer y reportar, y los diferentes tipos de seminarios que son adecuados a estos alumnos.

Una sesión aparte se le da a las actividades de educación en el trabajo que se pueden ejecutar en Psicología, como son las presentaciones de casos, el reporte de las entrevistas psicológicas, los pases de visita que realizan los psicólogos como parte de un equipo de salud, y las visitas de terreno.

También la Introducción explica la forma de desarrollar los proyectos docentes, como formas de trabajo independiente dentro de la asignatura.

La Introducción concluye con una explicación para el profesor de inglés sobre el quién, el qué y el dónde labora un profesional de la Psicología, todo muy instructivo y necesario para el profesor de Inglés, quien nunca antes había enfrentado este tipo de alumnos, a diferencia de la experiencia que ya tienen los profesores de inglés que trabajan con las carreras de Medicina, estomatología, y Enfermería.

Seguidamente, el libro presenta sugerencias metodológicas para desarrollar cada una de las ocho unidades del texto del alumno, pero de una forma muy peculiar: sugerencias detalladas actividad por actividad dentro de cada clase, lo que facilita enormemente el trabajo de los profesores noveles y de aquellos que por estar en la municipalización trabajan en áreas donde es prácticamente imposible consultar a un especialista de la Psicología.

Dentro de cada unidad, que abarcan temas psicológicos tan comunes como los problemas, la educación de los hijos, la ansiedad, la depresión, las emociones, la motivación, los pacientes de la tercera edad, y el abuso de drogas, se ofrecen informaciones científicas muy actualizadas, para que el profesor de inglés pueda provocar el debate en sus alumnos, y pueda comprender las respuestas que sus alumnos, con una mejor base de conocimientos, deben brindar a las tareas docentes en libro del alumno.

Finalmente, el libro presenta cuatro importantes anexos. El primero es una serie de lecturas actualizadas que sirven para complementar actividades comunicativas, a la vez que ponen a disposición del alumno puntos de vistas de profesionales de otras áreas geográficas.

El segundo anexo es un compendio del lenguaje que se utiliza para participar en seminarios, tanto desde la posición de ponente como la de oponente o participante de una actividad de ese tipo.

El tercer anexo pone en manos del profesor las claves de respuestas a las pruebas de progreso que están en el libro del profesor.

Finalmente, el último anexo contiene un vasto glosario de términos usados en la Psicología como ciencia, y que le permite al alumno acercarse aún más a la terminología que se utiliza en lengua inglesa.

Sin lugar a dudas, el libro permite que el docente pueda desarrollar su docencia con una elevada calidad, para que el alumno cumpla las metas finales de su formación idiomática: cumplir con calidad misiones de cualquier tipo en países de habla inglesa o apropiarse de información impresa sobre temas de la especialidad.

Como dato interesante, este libro ha tenido el aval y recoge sugerencias de 15 profesores que imparten la asignatura en la carrera de Psicología, y que pertenecen a 10 provincias diferentes. De igual forma, fue avalado para su publicación por el Grupo Nacional de Asesores Metodológicos para la Enseñanza del Inglés del MINSAP, que concluyó que:

- Se elaboró un modelo didáctico del sistema de conocimientos, en el que se consideró tanto la dimensión gnoseológica como la profesional, por lo que se tuvieron en cuenta los problemas profesionales y el modelo del profesional.
- Hay una sistematización estable y una permanente vinculación de la teoría con la práctica.
- Promueve el carácter consciente y activo del alumno.
- Se trabaja la solidez de los conocimientos metodológicos y psicológicos de los profesores.
- El contenido está escrito con una lógica que permite el análisis reflexivo y le ofrece a los profesores elementos suficientes para asegurar la comprensión y la utilización del conocimiento de forma creativa.
- Hay una marcada significación educativa del contenido del libro.

El libro de texto Psych Up, Teacher's Book, está siendo utilizado en todas las universidades médicas del país.

Bibliografía

1. Baron, R., Byrne, D. and Kantowitz, B. Psychology: Understanding Behavior.
2. Concise/Basic Edition. W. B. Saunders Company. Philadelphia. 1978.
3. Beck, Robert C. Applying Psychology: Understanding People. Prentice Hall, Inc.
4. U.S.A. 1982.
5. Bonne, L. E. and David L. Kurtz.s Contemporary Business Communication. Prentice
6. Hall Inc., 1994.
7. Brocklehurst, J. C. and T. Hanley. Geriatric Medicine for Students. 1998.
8. Campbell Joe B. and Campbell, June M. Mosby.s Survival Guide to Medical
9. Abbreviations, & Acronyms, Prefixes & Suffixes, Symbols, Greek Alphabet. Mosby .
10. Year Book, Inc. 1995.
11. Chaffee, John. Thinking Critically. Houghton Mifflin Company. Third Edition. 1991.
12. Leech, G. And Svartvik, J. A Communicative Grammar of English. Longman Group
13. Ltd. 1981.
14. Martin, Garry L. and Grayson Osborne. Psychology, Adjustment, and Everyday
15. Living. Prentice Hall Inc. U.S.A. 1989.
16. Medifacts.88. Vol. XVIII. Program 2. Feb. 17, 1988)

17. Murphy, Raymond. English Grammar in Use. A Reference and Practical Book for
18. Intermediate Students. Second Edition. Cambridge University Press. 1999.
19. National Institute on Drug Abuse. ©1996-2008 MedicineNet, Inc.
20. Rubin, Zick and McNeil, Elton B.'s Psychology: Beign Human.

21. http://en.wikipedia.org/wiki/Case_report
22. http://en.wikipedia.org/wiki/Case_study
23. http://en.wikipedia.org/wiki/Drug_abuse
24. <http://en.wikipedia.org/wiki/Grief>
25. <http://en.wikipedia.org/wiki/Motivation>
26. http://en.wikipedia.org/wiki/Parenting_styles
27. http://en.wikipedia.org/wiki/Substance_Abuse